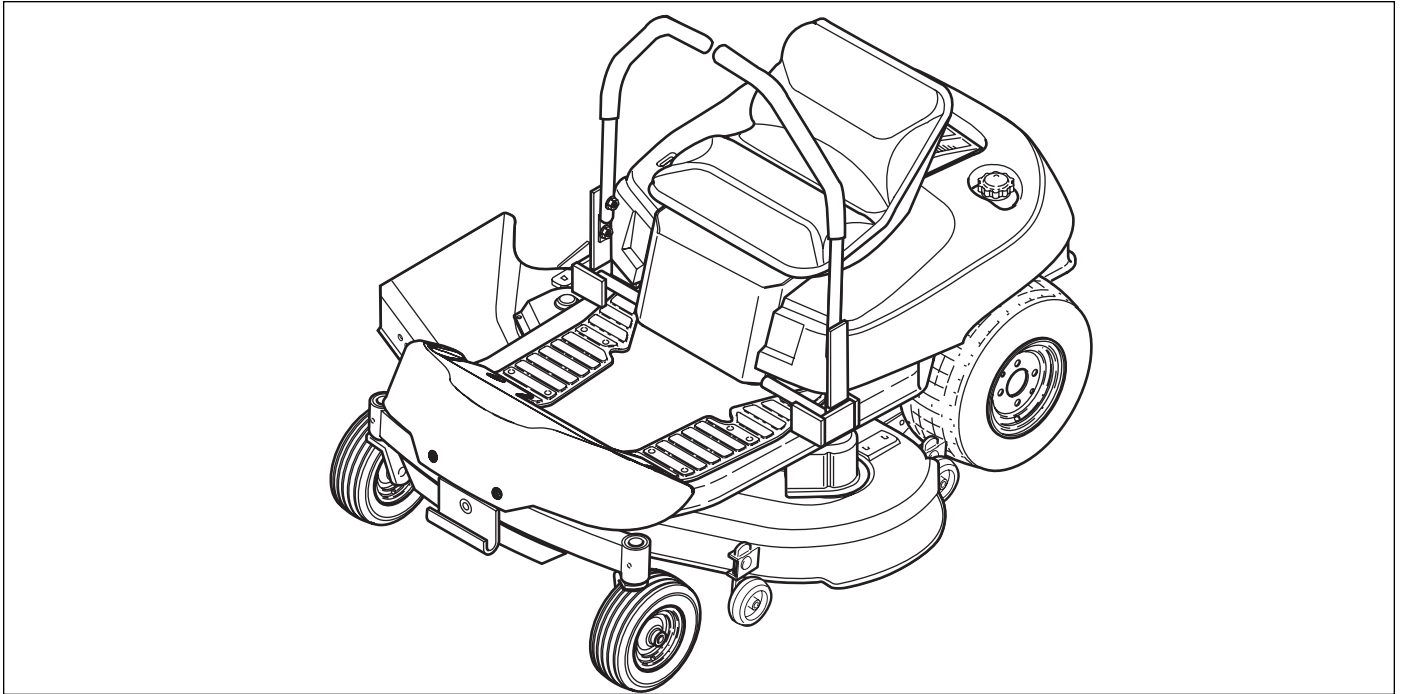


Simplicity

SNAPPER



Axion / 150Z Series

(EN) Initial setup

(DA) Indledende klargøring

(DE) Ersteinrichtung

(NL) Installatie

(FR) Assemblage initial

(IT) Installazione iniziale

(ES) Disposición inicial

(NO) Initiaal Samensholing

This Dealer Setup Instruction covers the following products:

| Model. No. | Description |
|------------|--|
| 7800376 | Simplicity Axion EC20420, 20HP w/42" Mower (CE) |
| 7800388 | Snapper 150Z ESC20420, 20HP w/42" Mower (CE) |
| 7800378 | Simplicity Axion ZT2142, 21HP w/42" Mower (AUST) |
| 7800390 | Snapper 150Z SC2142, 21HP w/42" Mower (AUST) |
| 7800379 | Simplicity Axion ZT2450, 24HP w/50" Mower (AUST) |
| 7800391 | Snapper 150Z SC2450, 24HP w/50" Mower (AUST) |



Briggs & Stratton Yard Power Products Group
Copyright © 2008 Briggs & Stratton Corporation
Milwaukee, WI USA. All Rights Reserved

Form No. 7102755

(EN)

CONTENTS:

1. Charge Battery4
2. Install Battery4
3. Install Rear Wheels4
4. Transmission Release5
5. Install Seat6
6. Install Seat Switch6
7. Install Control Levers7
8. Check Mower Blade Torque7
9. Install Mower Deck8
10. Install Mower Belt8
11. Check Fluid Levels9
12. Check Tire Pressure9
13. Lubrication10
14. Ground Speed Tracking11
15. Burnish PTO Clutch12
16. Check Rider Safety System13

(DE)

INHALTSVERZEICHNIS:

1. Batterie aktivieren4
2. Anbringen der Batterie4
3. Anbringen der Vorderräder4
4. Håndtag til Gear udløsning5
5. Anbringen des Sitzaufbaus6
6. Bringen Sie Sitzschalter An6
7. Anbringen des Hastighedshåndtag7
8. Befestigungsteile des Mähmessersanziehen7
9. Montering af Klippeaggregatet8
10. Plæneklipperens Remføring8
11. Flüssigkeitspegel prüfen9
12. Reifendruck prüfen9
13. Schmieren10
14. Kør Fremad Justering11
15. Einstellen der Zapfwellenkuppel12
16. Efterse Riderens Sikkerhedssystem13

(NL)

INHOUDSTAFEL:

1. De batterij activeren4
2. De batterij installeren4
3. De achterwielen installeren4
4. Vrijgavehendels van transmissie ..5
5. De berijdersstoel installeren6
6. Installeer de Schakelaar van de Zetel6
7. Installeer Rijsnelheidshendels7
8. De maaibladeren aanpassen7
9. Het maaidek plaatsen8
10. Maaidekhandel installeren8
11. Controleer peil van vloeistoffen ..9
12. Controleer de bandenspanning ..9
13. Smering10
14. Vooruitrijbeweging Zetten11
15. De PTO-koppeling polijsten12
16. Controleer het veiligheidssysteem van de zitmaaier13

(DA)

INDHOLDFORTEGNELSE:

1. Klargør batteriet4
2. Montér batteriet4
3. Montér baghjulene4
4. Maschine von der Kiste schieben ..5
5. Montér førersædet6
6. Montér sædeafbryder6
7. Montér fahrgeschwindigkeitshebel7
8. Efterspænding af knivbladenes montage7
9. Montering af klipper8
10. Verlegung des Mähwerkriemens8
11. Undersøg Vædske højderne9
12. Check dæktryk9
13. Smøring10
14. Fahrgeschwindigkeitshebel Einstellen11
15. Indkøring af PTO-koblingen12
16. Sicherheitssystem des Mähers prüfen13

(FR)

MATIERES:

1. Activation de la batterie4
2. Installation de la batterie.....4
3. Installation des roues arrière4
4. Relâchement de transmission5
5. Installation du siège6
6. Installez Le Commutateur De Siège6
7. Installez Leviers de vitesse de déplace7
8. Serrage de la boulonnerie des lames de la tondeuse7
9. Installez de la tondeuse8
10. Acheminement de la courroie de la tondeuse8
11. Vérifiez les niveaux de fluids9
12. Vérification de la pression pne ...9
13. Lubrification10
14. Leviers de vitesse de déplace ajustage11
15. Brunissage de l'embrayage12
16. Vérifier le système de sécurité de la tondeuse autoportée13

(IT)

INDICE:

1. Messa in opera della batteria4
2. Installazione delle batteria4
3. Installazione delle ruote posteriori 4
4. Leve di sbloccaggio della trasmissione5
5. Installazione del gruppo del sedile6
6. Installi L'Interruttore Della Sede...6
7. Installi Leve di comando della velocità7
8. Serrare la minuteria della lama del piatto7
9. Installazione del piatto di taglio.....8
10. Posizionamento della cinghia8
11. Verificare livelli dei liquidi.....9
12. Controllo della pressione degli ...9
13. Lubrificazione10
14. Leve di comando della velocità regolazione11
15. Rodaggio della frizione della presa di forza.....12
16. Verifica del sistema di sicurezza della macchina.....13

(ES)

CONTENTS:

1. La batería4
2. de la carga instala la batería4
3. instalan las ruedas posteriores4
4. Palanca de Desembrague de la Banda5
5. instalan el asiento6
6. instalan el interruptor6
7. instalan Palancas de velocidad en suelo7
8. Compruebe El Esfuerzo de torsión De la Lámina Del Cortacéspedes..7
9. Instale El Cortacéspedes.....8
10. Disposición de Banda de Podadora8
11. Compruebe Los Niveles Flúidos..9
- 12 Compruebe La Presión.....9
13. Lubricación10
14. Ajuste Palancas de velocidad en suelo11
15. Del Neumático Pula El Embrague12
- 16 Verificar sistema de seguridad del Tractor13

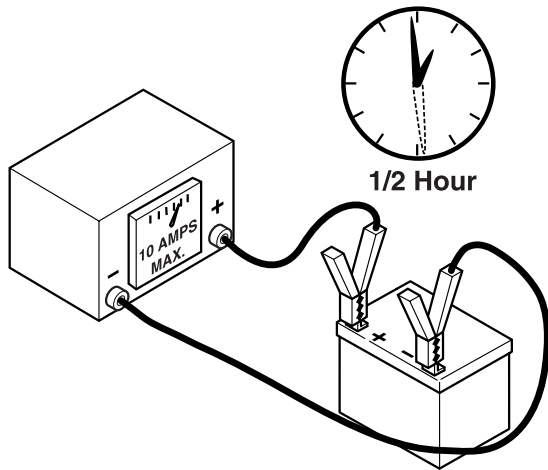
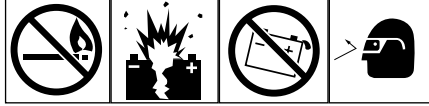
(NO)

INNHOILDSFORTEGNELSE:

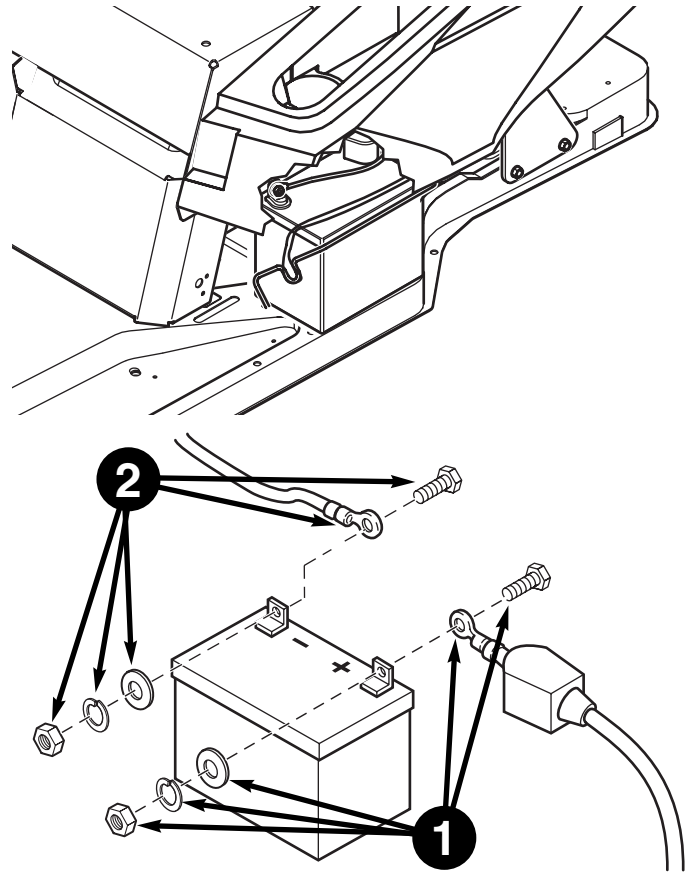
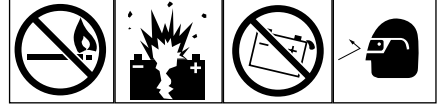
1. Skifte Batteriet4
2. Sette Batteriet4
3. Sette bakside hjul4
4. Overføringsutløserpaker5
5. Sette Sete6
6. Sette Sete Bryter6
7. Sette Bakkehastighetsspak7
8. Verifisere Klippekniver Torque7
9. Sette på klippepadden8
10. Reimføring på klipperen8
11. Verifisere fluid høyder.....9
12. Verifisere trette trykk.....9
13. Lubrication10
14. Bakkehastighetsspak justering .11
15. Avbrenning PTO kløtsjen.....12
16. Kontroller sikkerhetsystemet på sittedelen13



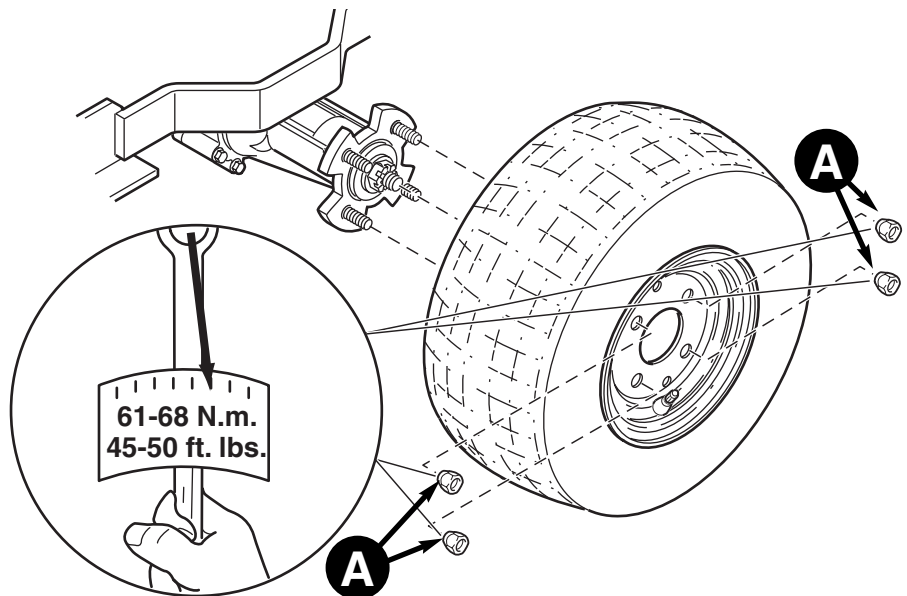
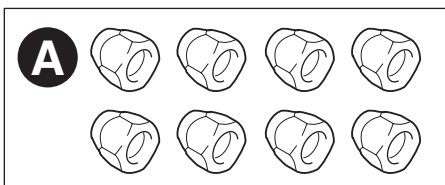
1



2

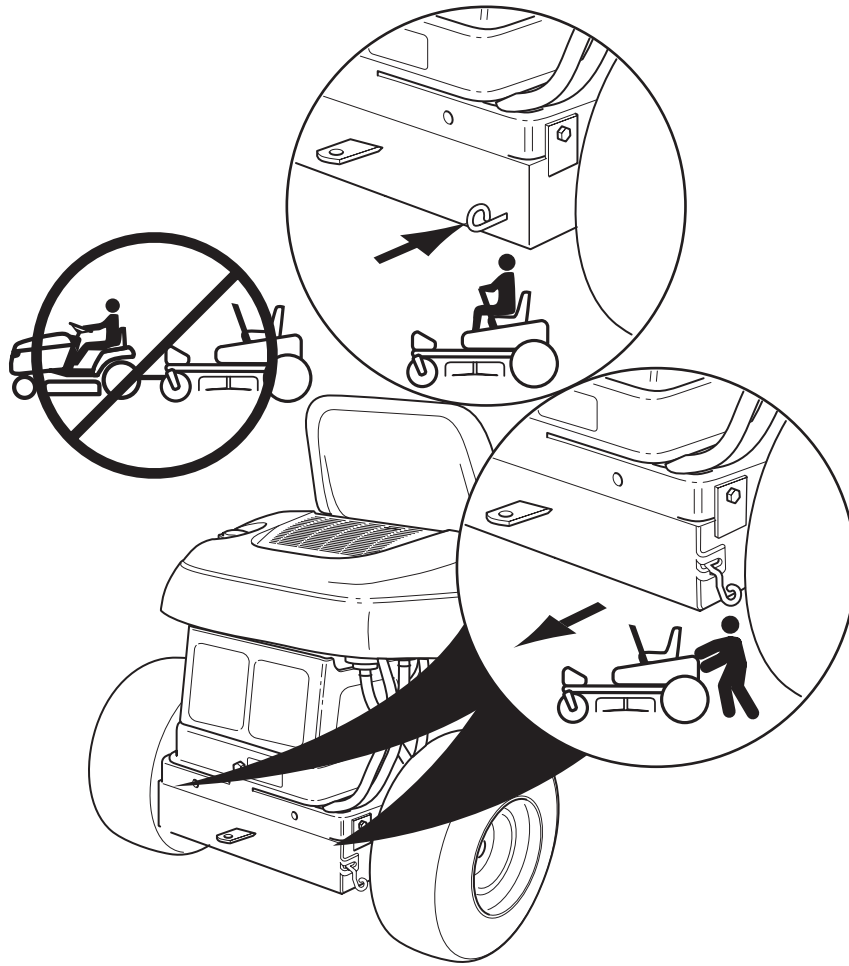


3



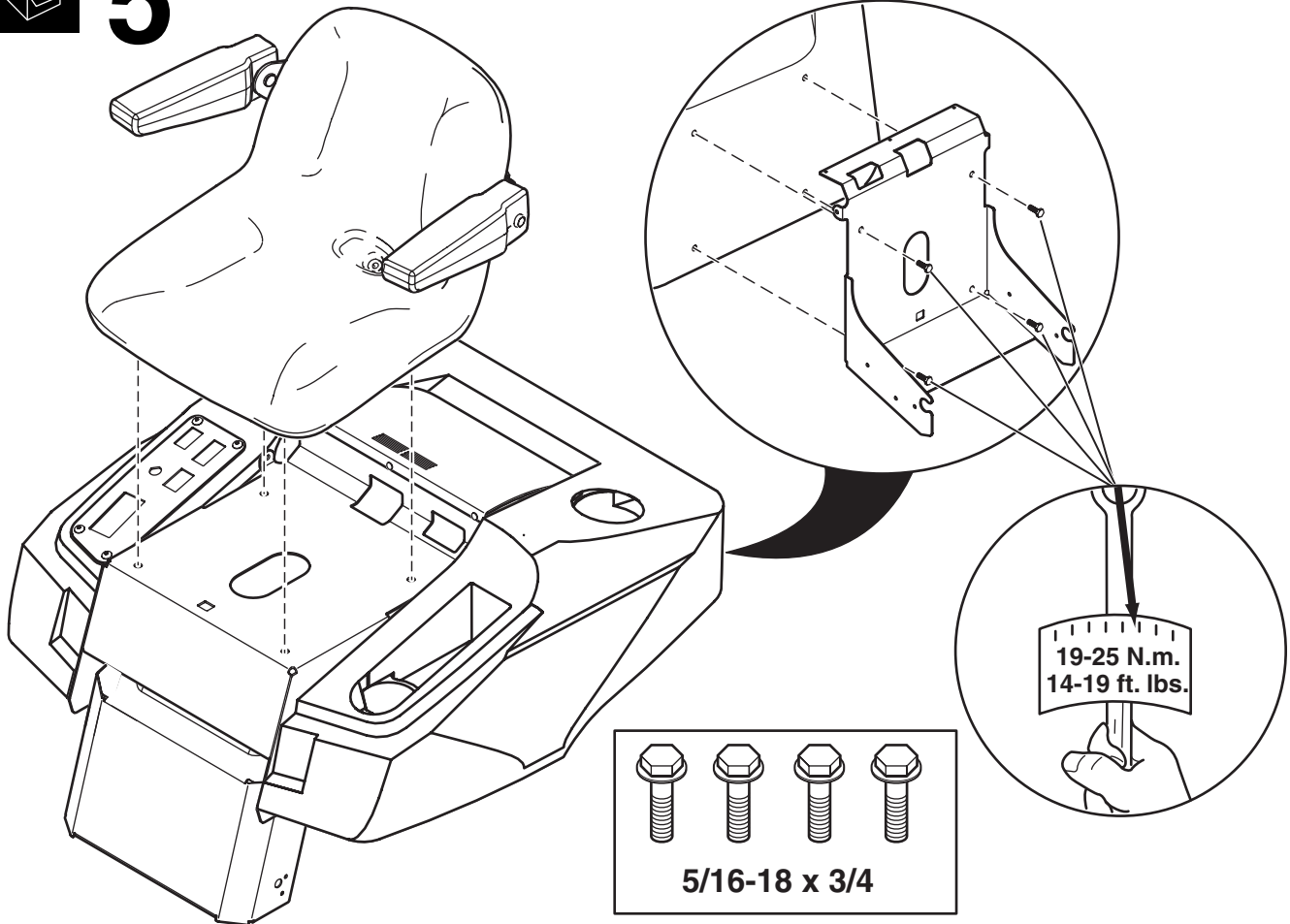


4

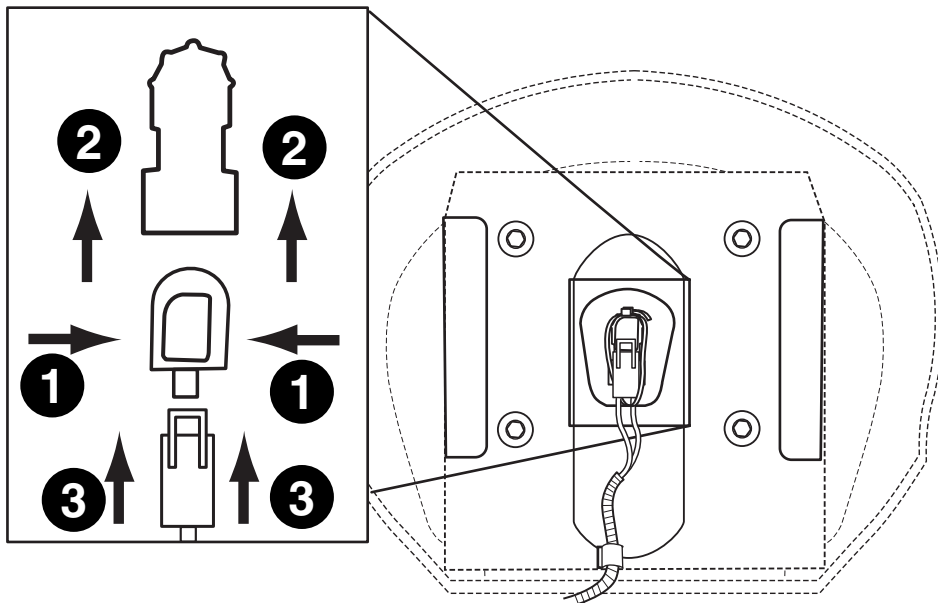
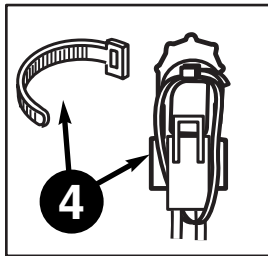




5

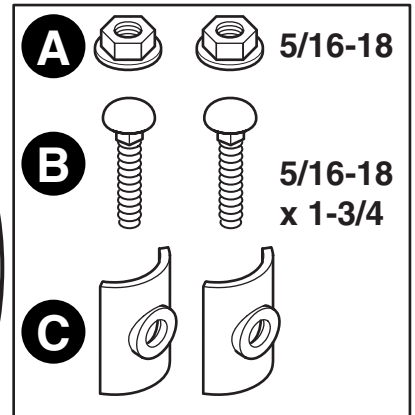
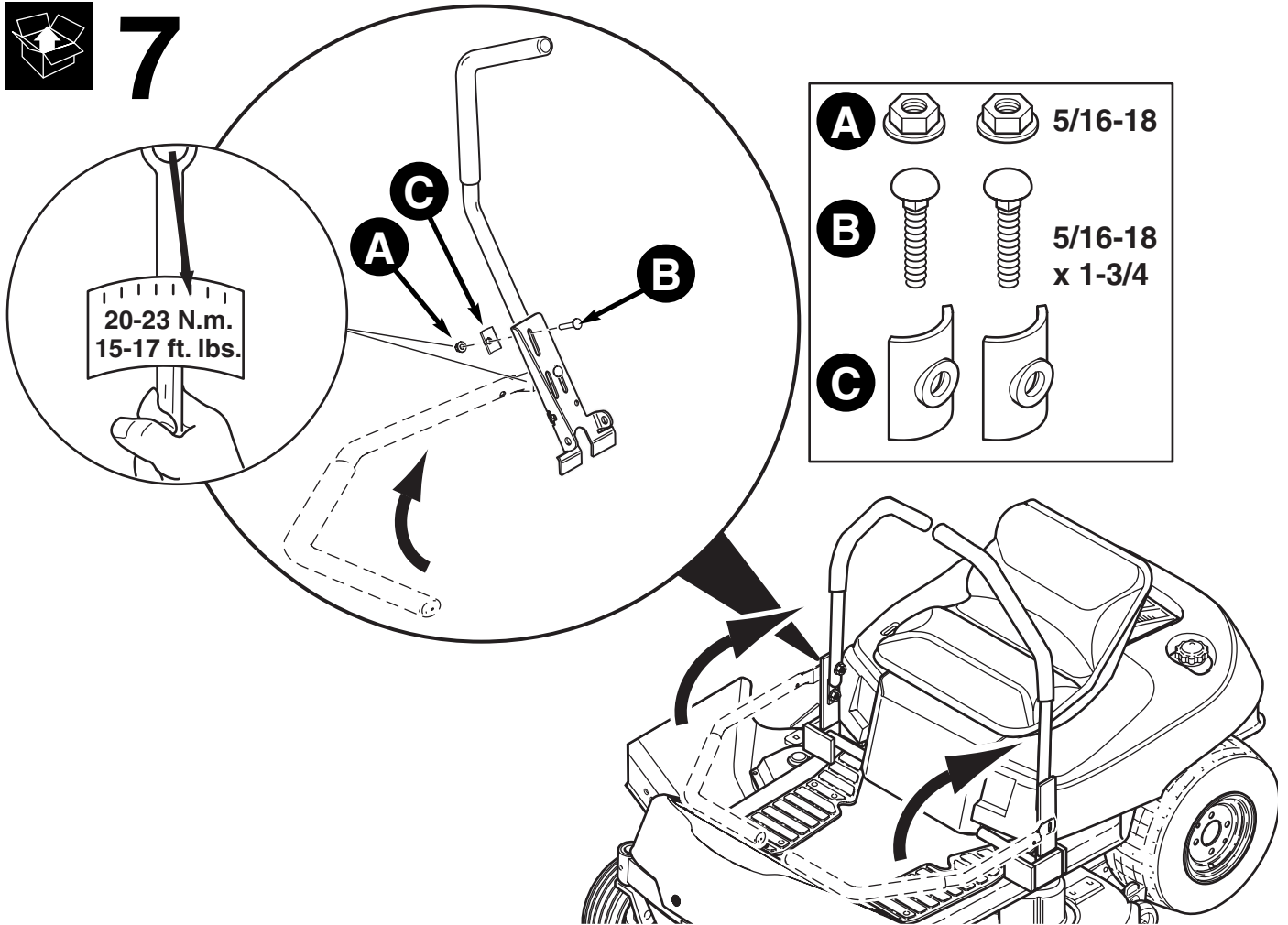


6



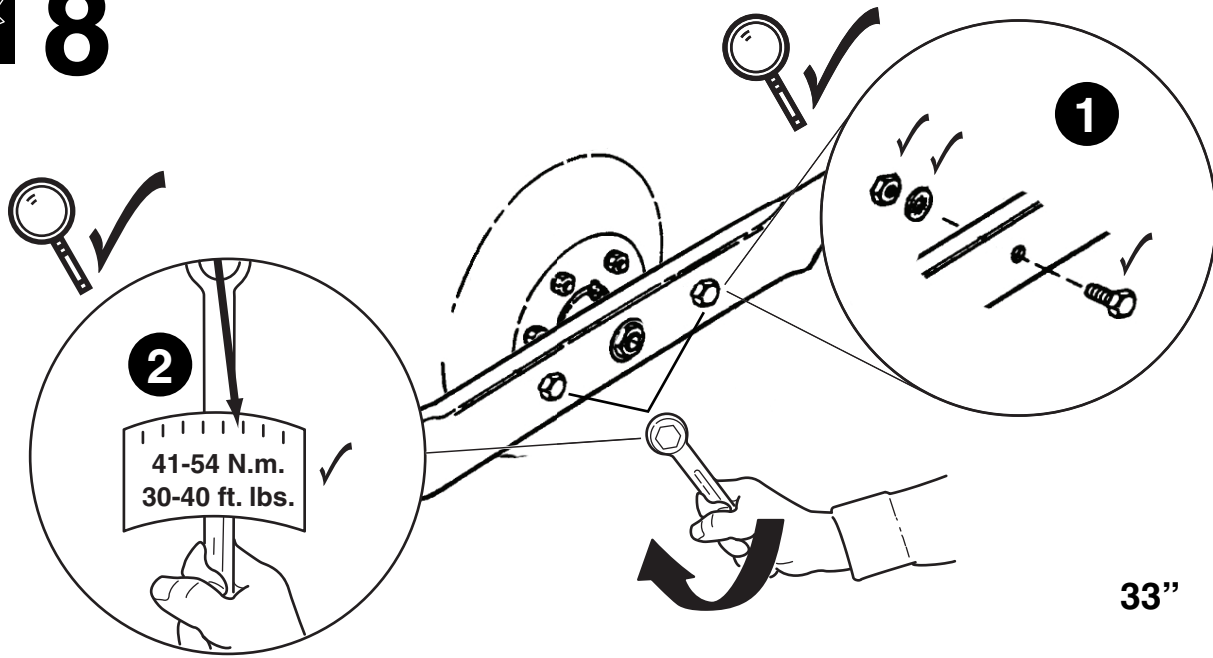


7



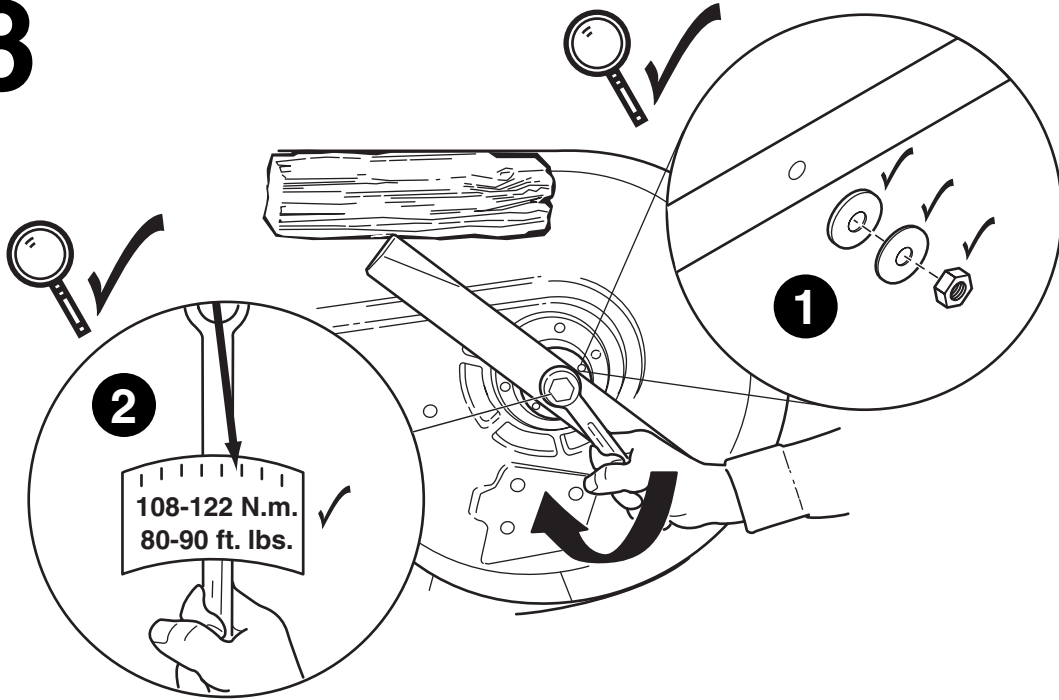


8

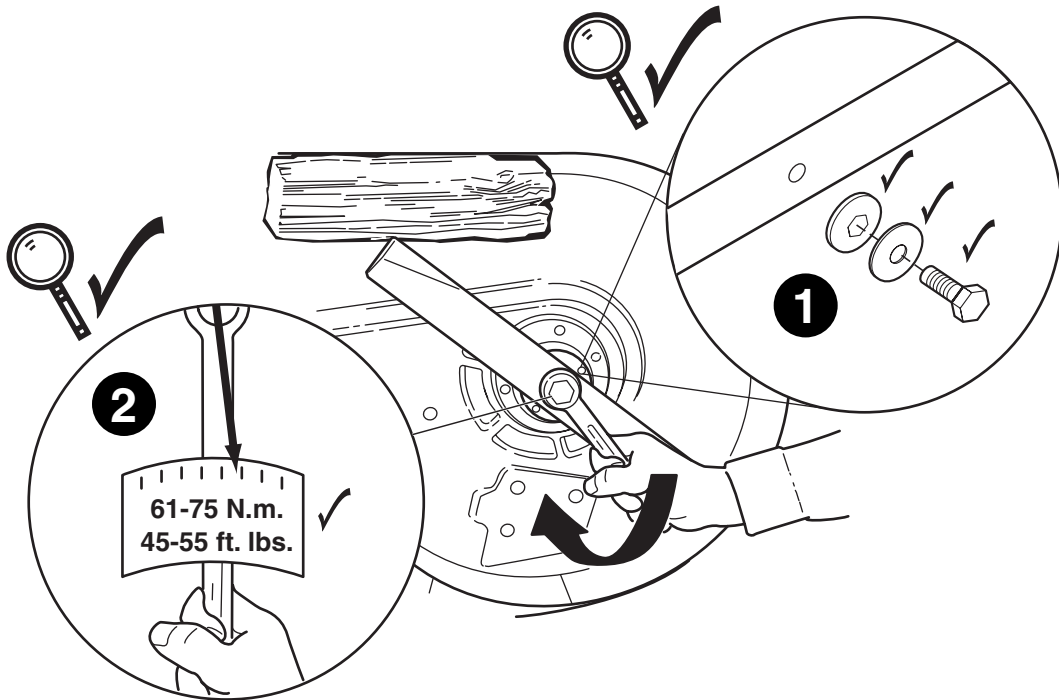




8

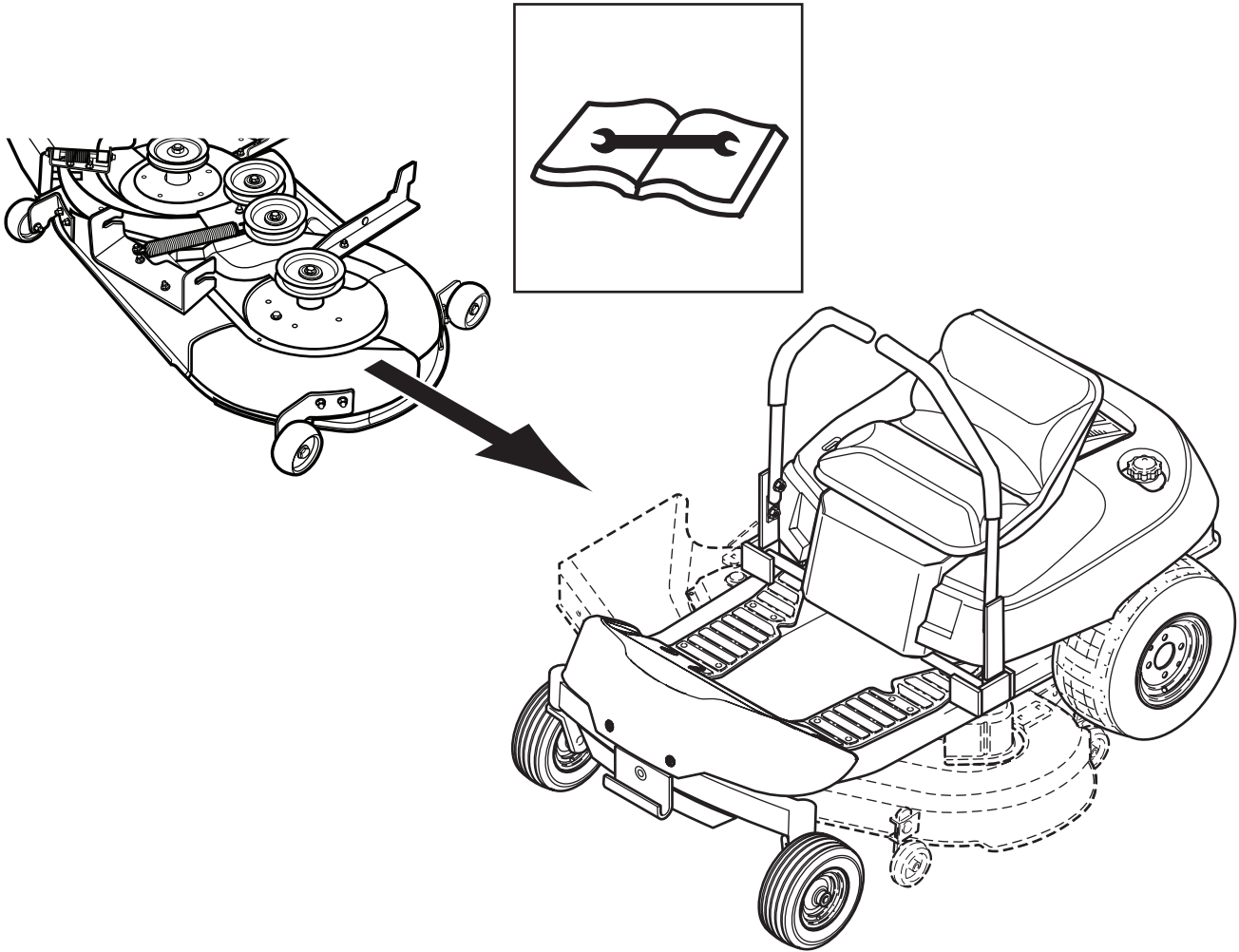


42"

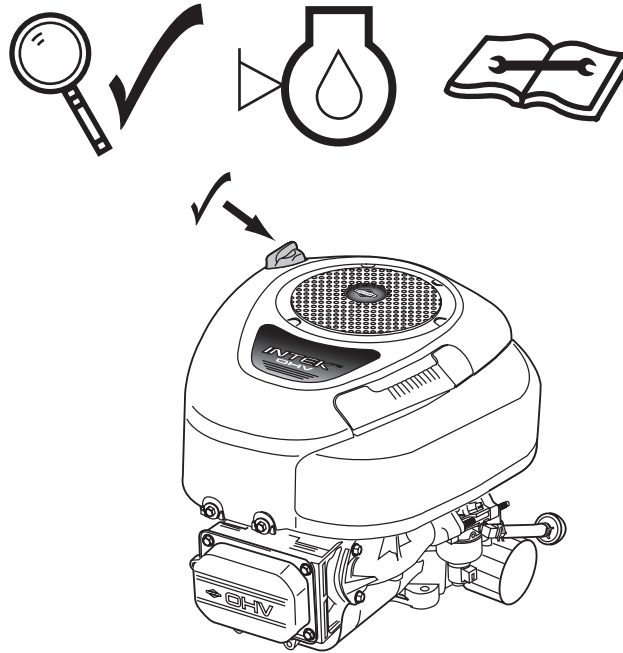


50"

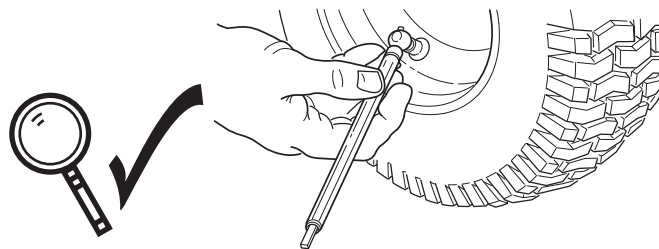
 9



 **10**



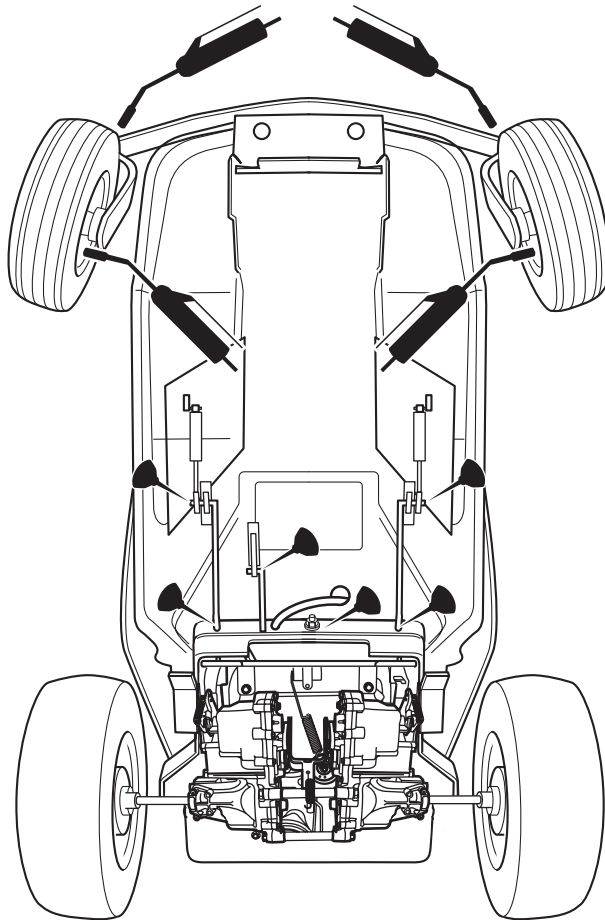
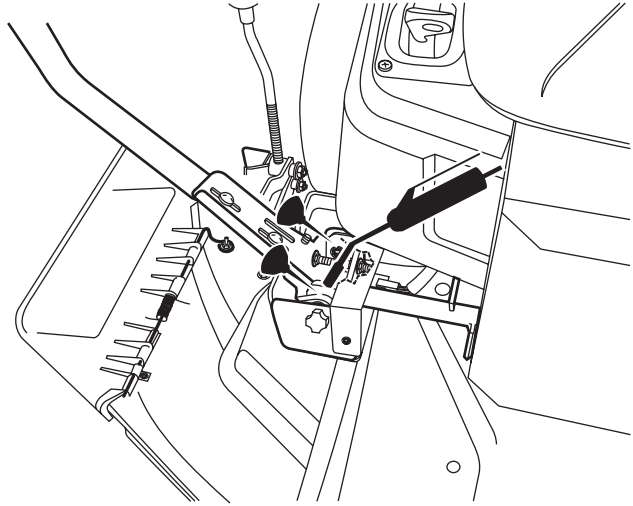
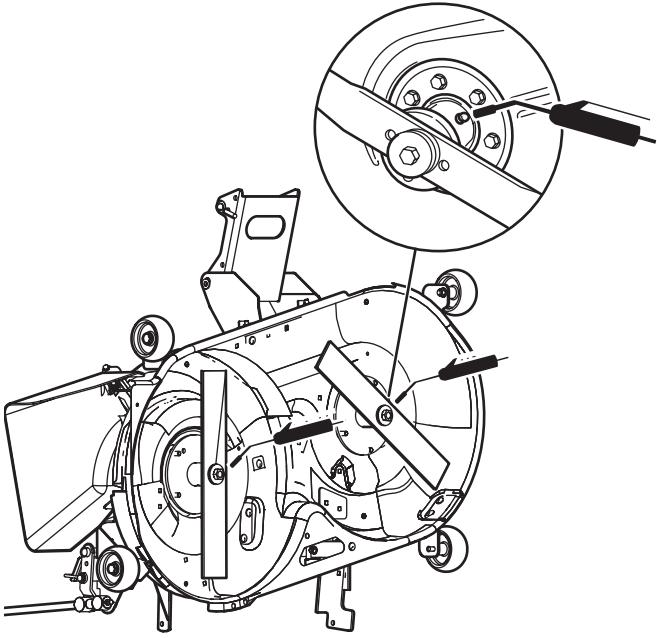
 **11**



| Size | PSI | bar |
|-------|-------|-----------|
| Front | 18-20 | 1,24-1,38 |
| Rear | 10-12 | ,69-,83 |

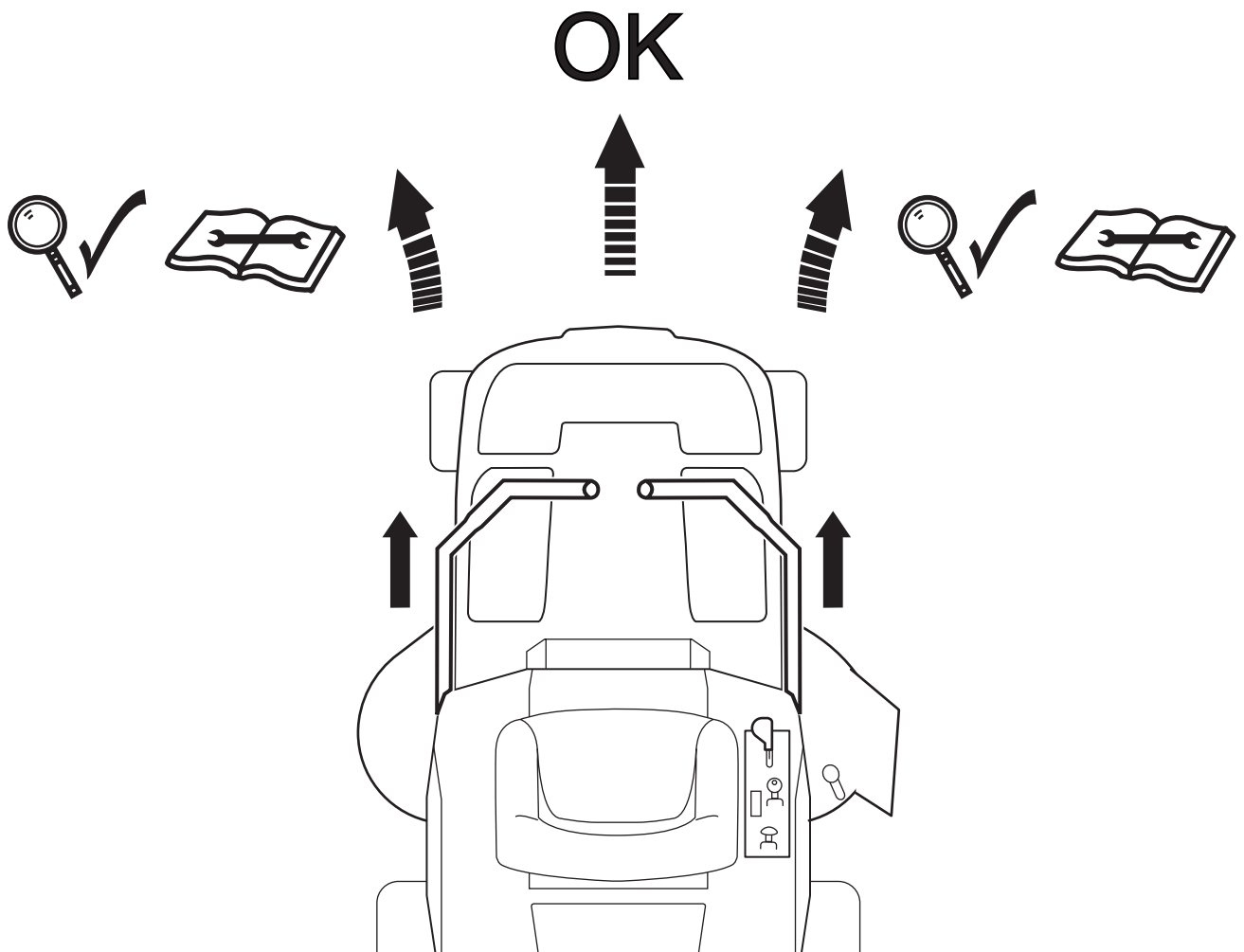


12



 **13**

- Ⓔ **GROUND SPEED CONTROL LEVER ADJUSTMENT**
- ⒹⒶ **EINSTELLUNG DER FAHRGESCHWINDIGKEITSHEBEL**
- ⒹⒺ **JUSTERING AF HÅNDTAG TIL HASTIGHEDSKONTROL**
- ⒻⒼ **RÉGLAGE DES LEVIERS DE COMMANDE VITESSE DE DÉPLACEMENT**
- ⒼⒻ **AFREGELING VAN DE RIJSNELHEIDSHENDELS**
- ⒾⒿ **REGOLAZIONE DELLE LEVE DI COMANDO DELLA VELOCITÀ**
- Ⓔ⒮ **AJUSTE DE PALANCA DE CONTROL DE VELOCIDAD**
- ⒼⒾ **JUSTERING AV STYRESPAKENE**





14

BURNISH PTO CLUTCH

1. Engage the parking brake, start the tractor, and set engine speed to full throttle.
2. Engage the PTO switch for fifteen seconds, then disengage it and wait for the mower blades to stop.
3. Repeat step 2 ten times taking note of mower blade stopping time. (Stopping time must be five seconds or less.) If the unit fails this test, perform the PTO clutch adjustment found in the "Regular Maintenance" section or replace the clutch.

(DA) INDKØRING AF PTO-KOBLINGEN

1. Slå parkeringsbremsen til, start traktoren og sæt motoren på fuld gas.
2. Tænd kontakten til PTO og bryd igen efter 15 sekunder og vent på, at knivene standser.
3. Gentag trin 2 ti gange og notér, hvor hurtigt knivene standser. (Standstidstiden skal ned på 5 sekunder eller kortere.). Hvis maskinen ikke kan klare denne grænse, skal man justere PTO-koblingen efter anvisningerne i afsnittet "Almindelig vedligeholdelse" eller om nødvendigt udskifte koblingen.

(DE) EINSTELLEN DER ZAPFWELLENKUPPLUNG

1. Parkbremse einkuppeln, Traktor starten und Drehzahl auf Vollgas einstellen.
2. Zapfwellenkupplungsschalter 15 Sekunden einkuppeln, dann auskuppeln und warten, bis die Mähmesser zum Stillstand kommen.
3. Punkt 2 zehn Mal wiederholen; dabei die Zeit bis zum Stillstand der Mähmesser notieren. (Die Zeit bis zum Stillstand darf höchstens fünf Sekunden betragen.) Wenn der Traktor diesen Test nicht besteht, muß die Einstellung der Zapfwellenkupplung entsprechend der Anweisungen im Abschnitt „Normale Wartung“ durchgeführt oder die Kupplung ausgetauscht werden.

(FR) BRUNISSAGE DE L'EMBRAYAGE DE PDF

1. Serrer le frein de stationnement, démarrer le tracteur et accélérer à plein régime.

2. Mettre le commutateur de PFD en position de marche pendant quinze secondes, puis le mettre en position d'arrêt et attendre l'immobilisation des lames.
3. Répétez l'étape 2 dix fois, en notant le temps d'immobilisation des lames (il doit être de cinq secondes maximum). Si les lames ne s'immobilisent pas dans ce délai, effectuer le réglage d'embrayage décrit à la section « Entretien régulier » ou remplacer l'embrayage.

(NL) DE PTO-KOPPELING POLIJSTEN

1. Activeer de parkeerrem, start de trekker en geef volgas.
2. Activeer de PTO-schakelaar gedurende vijftien seconden, schakel vervolgens de PTO uit en wacht tot de maaibladeren stilvallen.
3. Herhaal stap 2 een tiental keren en noteer hoe lang het duurt vooraleer de maaibladeren stilvallen. (Dit moet binnen de 5 seconden gebeuren.) Valt het resultaat negatief uit, dan moet de PTO-koppeling worden vervangen of opnieuw worden geregeld. Zie daarvoor het betreffende onderdeel in "Periodiek onderhoud".

(IT) RODAGGIO DELLA FRIZIONE DELLA PRESA DI FORZA

1. Innestare il freno di parcheggio, avviare il trattorino ed impostare il comando dell'acceleratore a tutta velocità.
2. Inserire l'interruttore della presa di forza per 15 secondi, quindi disinserirlo ed attendere che le lame del piatto si arrestino.
3. Ripetere il passaggio 2 dieci volte annotando i tempi di arresto delle lame del piatto (il tempo di arresto deve essere equivalente a cinque secondi o inferiore). Se l'unità non supera questo collaudo, eseguire la regolazione della presa di forza come descritto nella sezione "Manutenzione periodica" oppure sostituire la frizione.

(ES) BURNISH PTO CLUTCH

1. Contrate el freno de estacionamiento, encienda el tractor, y fije la velocidad del motor a la válvula reguladora llena..
2. Contrate el interruptor del PTO por quince segundos, entonces desúnelo y espere las láminas del cortacésped para parar.
3. Repita el paso 2 diez veces que toman la nota del tiempo que para de la lámina del cortacésped. (el tiempo que para debe ser cinco segundos o menos.) Si la unidad falla en esta prueba, realice el ajuste del embrague del PTO encontrado en la sección del "mantenimiento regular" o sustituya el embrague.

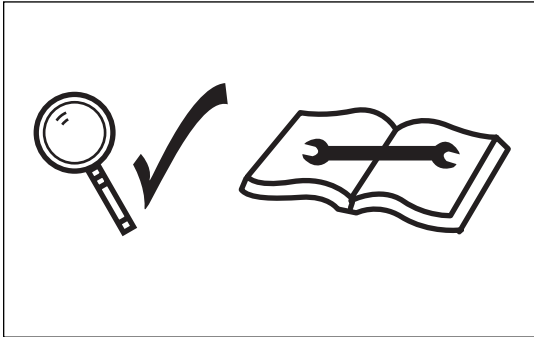


15

(EN)



CHECK RIDER SAFETY SYSTEM



Service Interval: Every 100 hours, every spring/fall, and after storage of 30 days or longer.

This unit is equipped with safety interlock switches. These safety systems are present for your safety. Do not attempt to bypass safety switches, and never tamper with safety devices. Check their operation regularly.



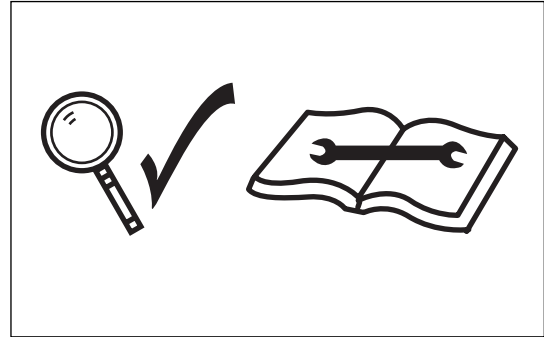
WARNING

If the unit does not pass a safety test, do not operate it. See an authorized Dealer. Under no circumstance should you attempt to defeat the purpose of the safety interlock system.

(DA)



SICHERHEITSSYSTEM DES MAHERS PRUFEN



Wartungsintervall: Alle 100 Stunden, jeden Frühling/Herbst und nach einer Lagerung von 30 oder mehr Tagen.

Dieser Mäher ist mit Sicherheitsschaltern ausgestattet. Diese Sicherheitssysteme dienen der Sicherheit des Fahrers. Nicht versuchen, die Sicherheitsschalter zu umgehen oder die Sicherheitsvorrichtungen zu modifizieren. Die ordnungsgemäße Funktion regelmäßig prüfen.



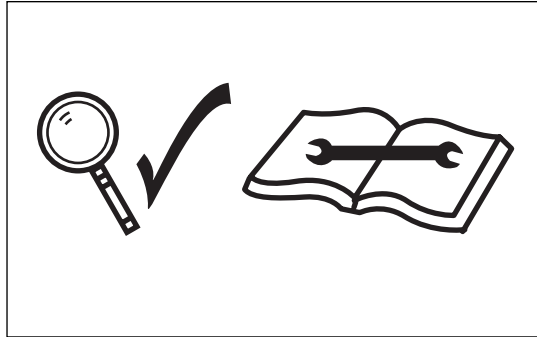
VORSICHT

Den Mäher nicht betreiben, wenn einer der Sicherheitstests fehlschlägt. In diesem Fall den Vertragshändler benachrichtigen. Das Sicherheitssystem darf unter keinen Umständen umgangen oder außer Betrieb gesetzt werden.

DE



EFTERSE RIDERENS SIKKERHEDSSYSTEM



Serviceinterval: Hver 100 timer, hvert forår/efterår og efter opbevaring i 30 dage eller længere.

Denne maskine er forsynet med sikkerhedsafslåningskontakter. Disse sikkerhedssystemer er til stede for din sikkerhed. Forsøg ikke på at omgå sikkerhedskontakter og lav aldrig om på sikkerhedsanordninger. Kontrollér at de virker med jævne mellemrum.

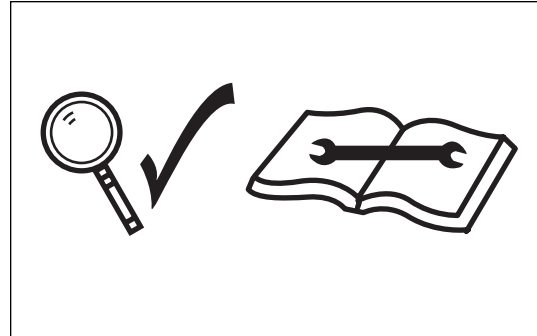
ADVARSEL

Hvis maskinen ikke klarer en sikkerhedsprøve må du ikke bruge den. Henvend dig til en autoriseret forhandler. Du bør under ingen omstændigheder forsøge at omgå formålet med sikkerhedsafslåningssystemet.

FR



VERIFIER LE SYSTEME DE SECURITE DE LA TONDEUSE AUTOPORTEE



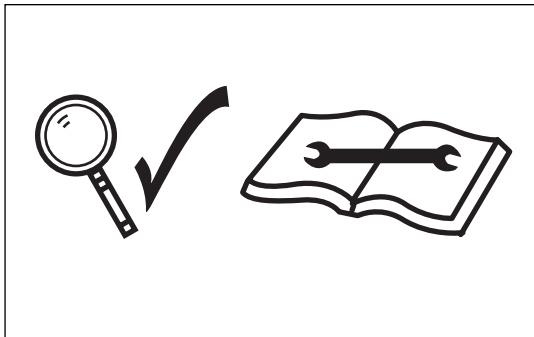
Intervalle d'entretien : Toutes les 100 heures, tous les printemps/automne et après un remisage de 30 jours ou plus.

Cette unité est munie de commutateurs d'interverrouillage de sécurité. Ces systèmes de sécurité sont présents par mesure de sécurité. Ne pas tenter de contourner les commutateurs de sécurité et ne jamais altérer les dispositifs de sécurité. Vérifier leur fonctionnement régulièrement.

AVERTISSEMENT

Si l'unité échoue à un test de sécurité, ne pas s'en servir. Contacter un distributeur agréé. Il ne faut, en aucun cas, tenter d'aller à l'encontre du but poursuivi par le système d'interverrouillage de sécurité.

(NL)

**CONTROLEER HET
VEILIGHEIDSSYSTEEM
VAN DE ZITMAAIER**

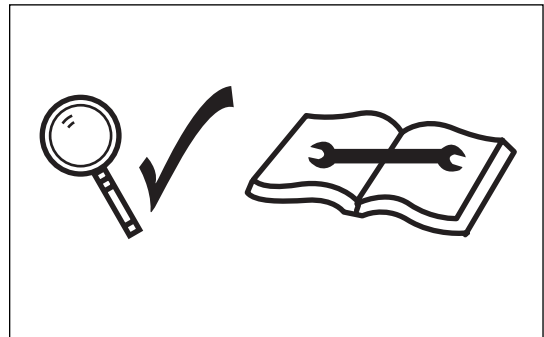
Onderhoudsinterval: om de 100 uur, elk voor-/najaar en na 30 dagen of langer opgeborgen te zijn geweest.

Uw zitmaaier is uitgerust met veiligheidsvergrendelingsschakelaars. Deze veiligheidssystemen zijn er voor uw veiligheid: probeer de veiligheidsschakelaars niet te overbruggen en knoei niet met de veiligheidsvoorzieningen. Controleer regelmatig of ze nog correct werken.

**WAARSCHUWING**

Als uit een test blijkt dat niet alle veiligheidsvoorzieningen correct werken, mag u de zitmaaier niet gebruiken. Neem contact op met een erkend verdeler. Probeer in geen geval het doel van het veiligheidsvergrendelingssysteem te omzeilen.

(IT)

**VERIFICA DEL SISTEMA DI
SICUREZZA DELLA
MACCHINA**

Intervallo di manutenzione: Ogni 100 ore, ogni primavera/autunno e dopo il rimessaggio di 30 giorni o più.

L'unità è dotata di interruttori di interblocco di sicurezza. Questi dispositivi sono stati installati per ragioni di sicurezza personale. Non cercare di neutralizzare gli interblocchi di sicurezza e non manomettere mai nessuno di questi dispositivi. Controllare con regolarità che funzionino.

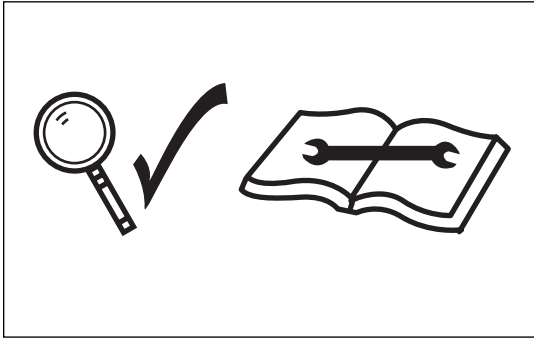
**AVVERTENZA**

Non usare l'unità se non supera tutti i test di sicurezza. Rivolgersi a un rivenditore autorizzato. Non si deve mai, per nessuna ragione, cercare di neutralizzare la funzionalità del sistema degli interblocchi di sicurezza.

ES



VERIFICAR SISTEMA DE SEGURIDAD DEL TRACTOR



Intervalo de Servicio: 200 Horas y Cada Primavera y Otoño

Esta unidad está equipada con interruptores de intercierre de seguridad. Estos sistemas de seguridad están presentes para su seguridad. No intente eludir los interruptores de seguridad y nunca manipule los dispositivos de seguridad. Verifique su operación con regularidad.



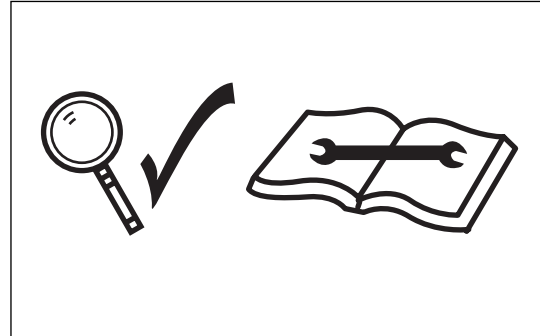
ADVERTENCIA

Si la unidad no pasa una prueba de seguridad, no la opere. Visite un Centro de Partes y Reparaciones de distribuidor. Bajo ninguna circunstancia debe usted intentar vencer la finalidad del sistema del intercierre de seguridad.

NO



KONTROLLER SIKKERHETSYSTEMET PÅ SITTEDELEN



Ettersynsintervall: Hver 100 timer, hver vår/høst og etter at den har vært lagret i 30 dager eller mer.

Denne enheten er utstyrt med sperrebrytere. Disse sikkerhetssystemene skal gjøre det tryggere for deg. Ikke forsøk å gå utenom sikkerhetsbryterne, og du må aldri fikle med sikkerhetsanordningene. Kontroller at de fungerer på regelmessig basis.



ADVARSEL

Hvis det forekommer en mislykket sikkerhetstest, må klipperen ikke brukes. Se en autorisert forhandler. Du må aldri under noen omstendigheter forsøke å forbigå sperresystemet.